



EMBASSY OF THE UNION OF MYANMAR

2300 S STREET, N.W.

WASHINGTON, D.C. 20008-4089

TEL: (202) 332-3344, 332 4350, 332 4352, Fax (202) 332 4351

စက်ဖြင့်ဖတ်ရှုစစ်ဆေးနိုင်သော မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ် (MRP) နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရှင်းလင်းချက်

- ၁။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာလေကြောင်းအဖွဲ့ (ICAO)၏ စံသတ်မှတ်ချက်နှင့်ကိုက်ညီသည့် စက်ဖြင့် စစ်ဆေးဖတ်ရှုနိုင်သော Machine Readable Passport (MRP) များအား ၊ သံတမန်ဝန်ထမ်းများ ၊ အလုပ် တာဝန်ဖြင့် ပြည်ပသို့သွားရောက်ကြမည့်ဝန်ထမ်းများ၊ ပြည်ပသို့ ကိစ္စအဝဝ (အလုပ်အကိုင်/အလည်အပတ် / ဘာသာရေး / စီးပွားရေး / ကျောင်းသား)ဖြင့် သွားရောက်ကြမည့် မြန်မာနိုင်ငံသားများအား မတ်လ(၂၂)ရက်နေ့ မှ စတင်ထုတ်ပေးလျက်ရှိပါသည်။
- ၂။ ပြည်ပရှိ မြန်မာနိုင်ငံသားများကိုင်ဆောင်ထားကြသည့် မူလနိုင်ငံကူးလက်မှတ်များ (Non-MRP) သည် သက်တမ်း ရှိသေးပါက ၊ ဆက်လက်ကိုင်ဆောင်ထားနိုင်ပါသည်။ ထိုကာလအတွင်း မိမိတို့နှင့် သက်ဆိုင်သည့် မြန်မာသံရုံး၊မြန်မာအဖွဲ့ရုံး၊မြန်မာကောင်စစ်ဝန်ချုပ်ရုံးများ၌ MRP များအား လျှောက်ထားရပါမည်။ MRP များ ရရှိ သည့် အခါ ၊ မူလကိုင်ဆောင်ထားသည့် Non-MRP များ အား သက်ဆိုင်ရာရုံးများသို့ ပြန်လည်ပေးပို့အပ်နှံ ရပါမည်။
- ၃။ ပြည်ပရှိ ၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ၏ Non-MRP များအား သက်တမ်းတိုးခြင်း ၊ အသစ်ထုတ်ယူခြင်းကိစ္စရပ်များအား ၊ သက်ဆိုင်ရာရုံးများမှ မတ်လ(၃၀)ရက်နေ့အထိလက်ခံဆောင်ရွက်ပေးပါမည်။ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ညွှန်ကြားချက်အရဧပြီလအတွင်း Non-MRPများ သက်တမ်းတိုး /အသစ်ထုတ်ခြင်း ကိစ္စများအား ခေတ္တရပ်ဆိုင်း ခဲ့ပါသည်။
(မှတ်ချက်။ အမှတ်စဉ် ၊ ၁-၃ အထိ ရှင်းလင်းချက်များအား ၊ ၁-၃-၂၀၁၀ ရက်နေ့မှစ၍ ဤသံရုံး၏ website ၌ တင်ပြ ထားပြီး ဖြစ်ပါသည်)
- ၄။ MRP နိုင်ငံကူးလက်မှတ်စာအုပ်တစ်အုပ်လျှင် **US\$100** ကျသင့်ပြီး ၊ စတင်ထုတ်ပေးသည့်နေ့ရက်မှစ၍ သက်တမ်း (၃)နှစ်ရှိပါမည်။
- ၅။ သင်္ဘောသားများအား (၅)နှစ်သက်တမ်းရှိ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်ထုတ်ပေးပါမည်။
- ၆။ စာအုပ်သက်တမ်းကုန်ဆုံးပါက၊ဆက်လက်သက်တမ်းတိုးရန်မလိုဘဲ၊ အသစ်လျှောက်ထားပြီး ၊ စာအုပ်သစ်အတွက် **US\$ 100** ကျသင့်ပါမည်။
- ၇။ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် ပျောက်ဆုံးခဲ့ပါက မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်ထုတ်ပေးရေးအဖွဲ့သို့ တင်ပြလျှောက်ထားပြီး ၊ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပါက **US\$400** (ဒဏ်ကြေး US\$300 + စာအုပ်အသစ်ခ US\$100)ပေးဆောင်၍အသစ်ထုတ်ယူခွင့် ရှိပါသည်။
- ၈။ ကလေးများ (မွေးကင်းစအပါအဝင်)အားလည်း (၃)နှစ်သက်တမ်းရှိ MRP များသာထုတ်ပေးပါမည်။
- ၉။ ကာယကံရှင်မိဘများမှ လျှောက်ထားပါက၊မိခင်/ဖခင်၊ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အတွင်းရှိ ကလေးများအား သီးခြား နိုင်ငံကူးလက်မှတ်ထုတ်ပေးပါမည်။
- ၁၀။ အမည်ပြောင်းလဲခြင်း ၊ အမည်ဖြည့်စွက်ခြင်း ၊ စသော ပြင်ဆင်ဖြည့်စွက်ချက်များ ၊ observation ထည့်သည့် ကိစ္စများ ၊ new born baby များအတွက် ၊ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်လျှောက်ထားခြင်း ၊ မြန်မာ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် လက်ဝယ်မရှိသူ ၊ ပျောက်ဆုံးသူတို့အတွက် ၊ မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ် အသစ်ထုတ်ယူခြင်း(သို့မဟုတ်) **C of I** ထုတ်ယူခြင်းကိစ္စရပ်များတွင် မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်ထုတ်ပေးရေးအဖွဲ့ရုံးနှင့် နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနတို့ထံ တင်ပြ၍ သဘောတူခွင့်ပြုမိန့်ရယူရပါမည်။

မြန်မာသံရုံး ၊ ဝါရှင်တန်ဒီစီ (၂၀-၅-၂၀၁၀)

www.mewashingtondc.com | e-mail : mewdcusa@gmail.com

နိုင်ငံကူးလက်မှတ်တွင်ရေးသွင်းရမည့်
ကိုယ်ရေးအချက်အလက်

(လျှောက်ထားသူကိုယ်တိုင်အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့်ရေးသွင်းပေးရပါမည်)

- 1. Name (BLOCK LETTER) :

- 2. Date of Birth (dd / mm / yyyy) :

- 3. Place of Birth (BLOCK LETTER) :

- 4. Signature of the applicant :

The sample photos of Machine Readable Visa and Passport

Background color must be white



Background color must be white

Background color must be white

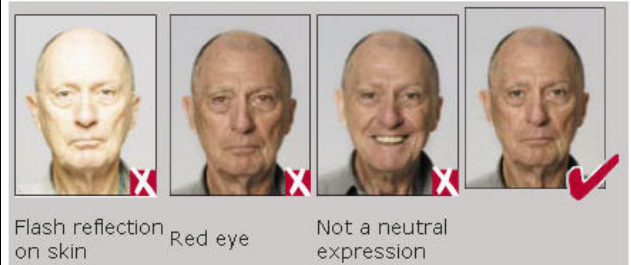
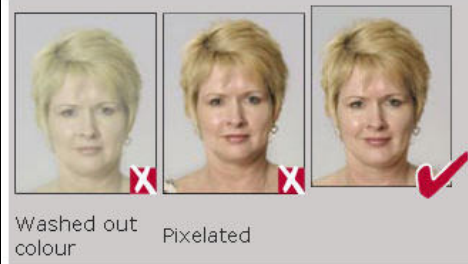
PASSPORT PHOTO QUALITY

The photo must be printed on high-quality paper with a print resolution of at least **600 dpi** (especially when taken with a digital camera). Colour photos must have proper colour balance and reproduce natural skin tones. The photo must be clean, undamaged and free of creases. Photos must be in color.

sample of good passport photos (နိုင်ငံတူးလက်မှတ်အတွက် သင့်တော်သောဓါတ်ပုံ ၊ စံနမူနာပုံများ)

Background color must be white

sample passport photos (နိုင်ငံတူးလက်မှတ်အတွက် မသင့်တော်သောဓါတ်ပုံများ)



Background color must be white

Machine Readable Passport လျှောက်ထားရန်သတ်မှတ်ချက်များ

ပူးတွဲတင်ပြရမည့်စာရွက်စာတမ်းများ -

၁။ မိမိလျှောက်ထားသည့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အဆင့်အတန်းအလိုက် သတ်မှတ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းများအား ပူးတွဲတင်ပြရပါမည် (သာသနာ့ဝန်ထမ်း ၊ အလုပ်၊ မှီခိုကျောင်းသား၊အလည်အပတ် ၊သင်္ဘောသား၊ Business . . .)

ဓါတ်ပုံ

- ၁။ (၆) လအတွင်းရိုက်ကူးထားသည့် ရောင်စုံဓါတ်ပုံဖြစ်ရမည်။
- ၂။ မျက်နှာဧရိယာသည် ဓါတ်ပုံ၏ (၈၀) ရာခိုင်နှုန်းရှိရမည်။
- ၃။ နောက်ခံအဖြူရောင်ဖြစ်ရမည်။
- ၄။ ဓါတ်ပုံပေါ်ရှိမျက်နှာ၏ အရောင်သည် နဂိုမူလအသားအရောင်ဖြစ်ရမည်။
- ၅။ ထင်ရှားပြတ်သားမှုရှိသောပုံရိပ်ဖြစ်ရမည်။
- ၆။ မျက်လုံးအနေအထားမှာ -
 - (က) မျက်လုံးနှစ်ဘက်မှာ တစ်တန်းတည်းဖြစ်ရမည်။
 - (ခ) မျက်လုံးပေါ်၌ ဆံပင်များအုပ်ဖုံးခြင်းမရှိစေရ
 - (ဂ) မျက်နှာသည် နောက်ခံအဖြူရောင်၏ အလယ်တည့်တည့်တွင်ရှိရမည်။
 - (ဃ) မျက်လုံးပေါ်တွင် အနီစက်/အဖြူစက် အလင်းပြန်ခြင်းမရှိစေရ ၊ (Red Eye)
- ၇။ မျက်နှာအနေအထားသည် တည်ကြည်သော အနေအထားဖြစ်ရမည်။
- ၈။ နှုတ်ခမ်းအနေအထားသည် ဖွင့်ဟနေသောအနေအထား မဖြစ်စေရ ၊
- ၉။ ဓါတ်ပုံပေါ်တွင် အလင်းပြန်ခြင်းမရှိစေရ ၊
- ၁၀။ ဓါတ်ပုံပေါ်တွင် အရိပ်မထင်စေရ ၊
- ၁၁။ မျက်မှန်တတ်သည့်သူများ အရောင်ပြောင်းမျက်မှန် (tinted lenses) ၊ မျက်မှန်ပေါ်တွင် အလင်းမပြန်စေရ ၊ မျက်မှန်ဘောင်မထူရ ၊ မျက်မှန်ဘောင်(frames) သည် မျက်လုံးကိုမကွယ်စေရ ၊
- ၁၂။ ဦးထုပ်ဆောင်း၍မရိုက်ရ ၊
- ၁၃။ အစွလာမ်ဘာသာဝင် အမျိုးသမီးများ ခေါင်းဝတ်ပုဝါသည် မျက်နှာပေါ်တွင် အုပ်ဖုံးခြင်းမရှိစေရ ၊ အရိပ်မကျစေရ ၊
- ၁၄။ ဓါတ်ပုံအရွယ်အစားမှာ (၃၅ မီလီမီတာ နှင့် ၄၅ မီလီမီတာ) ရှိရမည်။
- ၁၅။ ဓါတ်ပုံ Resolution မှာ 600 dpi ဖြစ်ရမည်။
- ၁၆။ မိမိဓါတ်ပုံနှင့်ထိုးမြိလက်မှတ်အား CD ခွေ၌ JPEG format ဖြင့်ထည့်သွင်းပြီး soft copy အနေဖြင့်လည်းကောင်း ၊ ၆-လအတွင်း ရိုက်ကူးထားသည့် ဓါတ်ပုံနှစ်ပုံအား hard copy အဖြစ်လည်းကောင်း ပူးတွဲပေးပို့ရပါမည်။

လျှောက်ထားသူ၏ထိုးမြိလက်မှတ် -

- ၁။ ထိုးမြိလက်မှတ်သည် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်ပေါ်တွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြရမည်ဖြစ်ပါ၍ လျှောက်ထားသူကိုယ်တိုင် ရေးထိုးသောလက်မှတ်ဖြစ်ရမည်။ကိုယ်စားမထိုးရကဲ့လွဲခဲ့ပါကခရီးသွားလာရာတွင် အခက်အခဲကြုံတွေ့နိုင်ပါသည်။
- ၂။ ရေးထိုးသောလက်မှတ်သည် ၊ သတ်မှတ်ဘောင်ထက်ကျော်လွန်ခြင်းမရှိစေရ ၊ ထင်ရှားပြတ်သားမှုရှိရမည်။
- ၃။ အောက်ဖော်ပြပါပုံစံများထဲမှ မိမိနှင့်သက်ဆိုင်သည့်ပုံစံအား download ပြုလုပ်၍ ကိုယ်ရေးရာဇဝင်နှင့် ပူးတွဲပေးပို့ပါရန်။

သို့

သံအမတ်ကြီး
မြန်မာသံရုံး
ဝါရှင်တန်ဒီစီ

ရက်စွဲ ၊

အကြောင်းအရာ ။ ဝင်ငွေခွန်ထမ်းဆောင်ခွင့်လျှောက်ထားခြင်း

၁။ ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် ၊ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် ၊ _____ ထုတ်ပေးရက်စွဲ၊ _____
ကိုင်ဆောင်လျက် ၊ _____ရက်နေ့တွင် အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ရောက်ရှိခဲ့ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်/ကျွန်မအား ဝင်ငွေခွန်ထမ်းဆောင်လိုပါ၍ ထပ်မံဝင်ငွေခွန်ထမ်းဆောင်လိုပါ၍ ၊
အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်းများနှင့်အတူလျှောက်ထားအပ်ပါသည် -

- (က) နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မူရင်းနှင့် မိတ္တူ -(၁-စောင်)
(စာရွက်လွတ်များမိတ္တူကူးရန်မလိုပါ)
- (ခ) 2 " X 2 " ရောင်စုံဓါတ်ပုံကပ်ထားသည့် ဖြည့်စွက်ပြီး ကိုယ်ရေးရာဇဝင်အကျဉ်းချုပ် (၁)စောင်
- (ဂ) ယခင်က အခွန်ပေးဆောင်ခဲ့ဘူးပါက ၊ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့သည့် အခွန်ပြေစာမိတ္တူ -(၁-စောင်)
(မပျက်မကွက်ပူးတွဲပေးပါရန်)
- (ဃ) ထပ်မံပေးဆောင်ရမည့် ဝင်ငွေခွန်ပေးသွင်းမည့် MO
- (င) ကျသင့်တန်ဖိုးပေးဆောင်ပြီးသည့် အပြန်စာအိပ် (FedEx overnight mail)

၃။ ထပ်မံတင်ပြလိုသည့်အချက်ရှိပါက -

လေးစားစွာဖြင့်

(လက် မှတ်)

တယ်လီဖုန်းနံပါတ် ၊ _____ ၊ ဆက်သွယ်နိုင်မည့် e-mail: _____

နေရပ်လိပ်စာ ၊ _____

ဝင်ငွေခွန်ထမ်းဆောင်သူများဖြည့်စွက်ရမည့်ပုံစံ

၁။ အမည် (မြန်မာ) / Name (Myanmar) _____
(အင်္ဂလိပ်) / (block letter) _____

၂။ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၊ _____ ထုတ်ပေးရက်စွဲ _____ မွေးသက္ကရာဇ် ၊ _____
Passport No. Issue Date Issue Date Date of Birth

၃။ မြန်မာနိုင်ငံမှထွက်ခွာလာသည့်နေ့ (Dt. of Departure from Myanmar) _____

၄။ အလုပ်ခန့်အပ်ခြင်းခံရသည့်နေ့ ၊ _____

၅။ အလုပ်အကိုင်ရာထူးနှင့်လစာ (Occupation & Salary) _____

(လစာ၏၁၀% ဝင်ငွေခွန်ထမ်းဆောင်ရပါမည် ၊ 10% of salary must be paid tax)

၆။ - ယခင်က ပြည်ပတွင်အခွန်ဆောင်ခဲ့ဘူးပါက (If old time taxpayer)
ထမ်းဆောင်ခဲ့သည့်ကာလ ၊ (- -) မှ (- -) အထိ
(Taxation period) (from) (to)
(must be attached with previous tax receipt) (ဝင်ငွေခွန်မိတ္တူပူးတွဲတင်ပြရန်)

- ဤသံရုံး၌ ဝင်ငွေခွန်ထမ်းဆောင်ခဲ့ဘူးပါက ၊ ယခင်ဖြတ်ပိုင်း၏ လက်ဝဲဘက်အပေါ်ထောင့်တွင်ဖော်ပြထားသည့်
Ref. No. _____ ဖော်ပြပေးပါရန်။

၇။ ထပ်မံ/ဝင်ငွေခွန်ထမ်းဆောင်လိုသည့်ကာလ ၊ ၊ (- -) မှ (- -) အထိ
(continue to pay tax) from to
ထမ်းဆောင်မည့်ဝင်ငွေခွန်ပမာဏ (tax amount) = ()လ mth X () rate =

၈။ ဝင်ငွေခွန်ပေးဆောင်မည့် ၊ Money Order / Cashier's Check / Official Check : No. _____

၉။ ဖော်ပြလိုသည့်အချက် (ရှိပါက) -

လေးစားစွာဖြင့်

(လက် မှတ်)

သို့

သံအမတ်ကြီး
မြန်မာသံရုံး
ဝါရှင်တန်ဒီစီ

ရက်စွဲ ၊

အကြောင်းအရာ ။ ဝင်ငွေခွန်ထမ်းဆောင်သူ၏ မိခိုသူများ (ဇနီး/သားသမီး-ကျောင်းနေအရွယ်)
နိုင်ငံကူးလက်မှတ် သက်တမ်းတိုးလျှောက်ထားခြင်း

၁။ ကျွန်တော်/ကျွန်မ၏ မိခိုသူ ဇနီး/ သားသမီးဖြစ်များသည် အောက်ဖော်ပြပါ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်များအား ကိုင်ဆောင်ထားကြပါသည် -

- (က) အမည် ၊ _____ ၊ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် (_____) ၊ ရက်စွဲ၊ _____
- (ခ) အမည် ၊ _____ ၊ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် (_____) ၊ ရက်စွဲ၊ _____
- (ဂ) အမည် ၊ _____ ၊ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် (_____) ၊ ရက်စွဲ၊ _____
- (ဃ) အမည် ၊ _____ ၊ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် (_____) ၊ ရက်စွဲ၊ _____

၂။ ၎င်းတို့၏နိုင်ငံကူးလက်မှတ်များအား ဆက်လက်သက်တမ်းတိုးရန် အောက်ဖော်ပြပါစာရွက်စာတမ်းများနှင့်အတူ တင်ပြ လျှောက်ထားအပ်ပါသည် -

- (က) မိဘ၏နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ (စာရွက်လွတ်များမိတ္တူကူးရန်မလိုပါ)
- (ခ) သားသမီးများ၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် ၊ မိတ္တူ / မူရင်း
- (ဂ) 2 " X 2 " ရောင်စုံခါတ်ပုံကပ်ထားသည့် ဖြည့်စွက်ပြီး ကိုယ်ရေးရာဇဝင် (၁)စုံစီ (မိဘနှင့်သားသမီးများ)
- (ဂ) နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့သည့် အခွန်ပြေစာမိတ္တူ
- (ဃ) ထပ်မံပေးဆောင်ရမည့် ဝင်ငွေခွန်ပေးသွင်းမည့် MO (လျှောက်ထားသည့်နေ့အထိ ဝင်ငွေကျေပွန်ရပါမည်)
- (င) ၃-နှစ် သက်တမ်းရှိ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် - US \$ 100
- (စ) ကျသင့်တန်ဖိုးပေးဆောင်ပြီးသည့် အပြန်စာအိပ်

၃။ ဖော်ပြလိုသည့်အချက် (ရှိပါက) -

လေးစားစွာဖြင့်

(လက် မှတ်)

အမည် ၊ _____
နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၊ _____ ၊ ထုတ်ပေးရက်စွဲ ၊ _____
တယ်လီဖုန်းနံပါတ် ၊ _____ ၊ ဆက်သွယ်နိုင်မည့် e-mail: _____
နေရပ်လိပ်စာ ၊ _____

သို့

သံအမတ်ကြီး
မြန်မာသံရုံး
ဝါရှင်တန်ဒီစီ

ရက်စွဲ ၊

အကြောင်းအရာ ။ သင်္ဘောသားဖြစ်ခဲ့ဘူးသူများ မည်သူမည်ဝါဖြစ်ကြောင်း
သက်သေခံလက်မှတ် (C I - Certificate of Identity) လျှောက်ထားခြင်း

၁။ ကျွန်တော် ၊ _____ သည် ၊ (မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ် ၊ _____
ထုတ်ပေးရက်စွဲ၊ _____) CDC အမှတ် ၊ _____ ကိုင်ဆောင်၍ သင်္ဘောသားအဖြစ်၊ အလုပ်
လုပ်ကိုင်ရန် ၊ _____ ရက်နေ့တွင် မြန်မာနိုင်ငံမှထွက်ခွာခဲ့ပါသည်။

၂။ သို့သော် ၊ သင်္ဘောသားအဖြစ်အလုပ် လုပ်ကိုင်ရန် အခြေအနေမပေးပါသဖြင့် ၊ _____ ရက်နေ့မှစ၍
ကုန်းပေါ် တွင် အလုပ် လုပ်ကိုင်သူအဖြစ် ပြောင်းလဲလုပ်ကိုင်ခဲ့ပါသည်။

၃။ ယခုအခါ ၊ မြန်မာနိုင်ငံသို့ အပြီး ပြန်လိုပါသဖြင့် ၊ တစ်ကြိမ်တစ်ခါသုံး မည်သူမည်ဝါဖြစ်ကြောင်း ၊ သက်သေခံ
လက်မှတ်(CI - Certificate of Identity)ထုတ်ယူခွင့်ပြုပါရန် အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်းများပူးတွဲလျက် ၊
ဝါရှင်တန်ဒီစီ ၊ မြန်မာသံရုံးမှတစ်ဆင့် ၊ ဥက္ကဋ္ဌ ၊ မြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ် ထုတ်ပေးရေးအဖွဲ့သို့
တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည် -

- (က) 2 " X 2 " ရောင်စုံခါတ်ပုံကပ်ထားသည့် ဖြည့်စွက်ပြီးကိုယ်ရေးရာဇဝင် (၅)စုံစီ
- (ခ) CDC မူရင်း (သို့) မိတ္တူ
- (ဂ) နိုင်ငံကူးလက်မှတ် မူရင်း (သို့) မိတ္တူ
- (ဃ) သင်္ဘောသားအဖြစ် မိသားစုလွှဲငွေပေးပို့ခဲ့သည့် အထောက်အထား မူရင်း (သို့) မိတ္တူ
- (င) မြန်မာနိုင်ငံသားဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံအထောက်အထားများ
(သန်းခေါင်စာရင်းမိတ္တူ ၊ ရပ်ကွက်ကောင်စီထောက်ခံစာ ၊ နိုင်ငံသားအသိအမှတ်ပြုကဒ်ပြားမိတ္တူ ။)
- (စ) ၃-နှစ် သက်တမ်းရှိ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် - US \$ 100
- (ဆ) ကျသင့်တန်ဖိုးပေးဆောင်ပြီးအပြန်စာအိပ်(FedEx overnight envelope)
(အမှတ်စဉ် (စ)နှင့်(ဆ) တို့အား ခွင့်ပြုမိန့်ကျသည့်အခါ ထပ်မံပေးပို့ပါမည်)

၄။ အခြားတင်ပြလိုသည့်အချက် (ရှိပါက) -

လေးစားစွာဖြင့်

(လက် မှတ်)

အမည် ၊ _____

နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၊ _____ ၊ ထုတ်ပေးရက်စွဲ ၊ _____

တယ်လီဖုန်းနံပါတ် ၊ _____ ၊ ဆက်သွယ်နိုင်မည့် e-mail: _____

နေရပ်လိပ်စာ ၊ _____

သို့

သံအမတ်ကြီး
မြန်မာသံရုံး
ဝါရှင်တန်ဒီစီ

ရက်စွဲ ၊

အကြောင်းအရာ ။ ကောလိပ်/တက္ကသိုလ်တက်ရောက်နေသူများ၏ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် သက်တမ်းတိုးလျှောက်ထားခြင်း

၁။ ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် ၊ နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၊ _____ ထုတ်ပေးရက်စွဲ ၊ _____
ကိုင်ဆောင်လျက် ၊ အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ _____ ရက်နေ့တွင်ရောက်ရှိခဲ့ပြီး ၊ _____
_____ ပြည်နယ် ၊ _____ ကောလိပ် / တက္ကသိုလ် တွင် □
အချိန်ပြည့် ၊ □ အချိန်ပိုင်းတက်ရောက်ပညာသင်ကြားလျက်ရှိပါသည်။

၂။ ကိုင်ဆောင်ထားသည့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်သည် ၊ _____ ရက်နေ့တွင် ၊ သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည်ဖြစ်
ပါ၍ ၊ အောက်ဖော်ပြပါစာရွက်စာတမ်းများပူးတွဲတင်ပြ၍ သက်တမ်းတိုးမြှင့်ပေးပါရန်လျှောက်ထားအပ်ပါသည် -

- (က) နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မူရင်းနှင့် မိတ္တူ (စာရွက်လွတ်များမိတ္တူကူးရန်မလိုပါ)
- (ခ) 2 " X 2 " ရောင်စုံခါတ်ပုံကပ်ထားသည့် ဖြည့်စွက်ပြီး ကိုယ်ရေးရာဇဝင် (၁)စုံ
- (ဂ) ကျောင်းသားဖြစ်ကြောင်း ၊ သက်ဆိုင်ရာကျောင်း၏ကျောင်းထောက်ခံစာ
- (ဃ) သက်တမ်းရှိ ကျောင်းသားကဒ် မိတ္တူ နှင့် I-20
- (င) ၃-နှစ် သက်တမ်းရှိ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် - US \$ 100
- (စ) ကျသင့်တန်ဖိုးပေးဆောင်ပြီးသည့် အပြန်စာအိပ် (FedEx overnight)

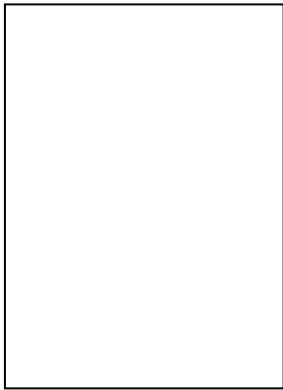
၃။ အခြားဖော်ပြလိုသည့်အချက် (ရှိပါက) -

လေးစားစွာဖြင့်

(လက် မှတ်)

အမည် ၊ _____
နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ၊ _____ ၊ ထုတ်ပေးရက်စွဲ ၊ _____
တယ်လီဖုန်းနံပါတ် ၊ _____ ၊ ဆက်သွယ်နိုင်မည့် e-mail: _____
နေရပ်လိပ်စာ ၊ _____

မြန်မာနိုင်ငံသားကောင်စစ်ရေးရာကိစ္စများဆောင်ရွက်ရာတွင် ပြည်စွက်ရမည့် ကိုယ်ရေးရာဇဝင်
(Application for Consular Matters of the Myanmar Citizen living in abroad)



- ၁။ အမည် (Name) _____
- ၂။ ငယ်နာမည် (Maiden name) _____
- ၃။ အခြားနာမည်များ(ရှိလျှင်) (Other names if any) _____
- ၄။ မွေးသက္ကရာဇ် (ရက်/လ/နှစ်) (Date of birth) (D/M/Y) _____
- ၅။ မွေးဖွားရာဇာတိ (Place of birth) _____
- ၆။ ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ (Religion) _____
- ၇။ လူမျိုး (Race) _____
- ၈။ ကိုင်ဆောင်ထားသောမြန်မာနိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် (Passport No.) _____
နေရာနှင့်ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ (Place/Date of issue) _____
- ၉။ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်/နိုင်ငံသားအဖြစ်အသိအမှတ်ပြုသည့်လက်မှတ်အမှတ်/နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်ပြားအမှတ်
(National Reg./Citizenship/National Scrutiny Card No. _____
- ၁၀။ အရပ် (Height) _____။ ၁၁။ ကိုယ်အလေးချိန် (Weight) _____
- ၁၂။ ဆံပင်အရောင် (Hair color) _____။ ၁၃။ မျက်စေ့အရောင် (Eyes color) _____
- ၁၄။ ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား (Distinguish marks) _____
- ၁၅။ နိုင်ငံခြားသို့ မည့်သည့်အချိန်ကရောက်ရှိသည် (Date of arrival) _____
- ၁၆။ မည်သည့်ကိစ္စဖြင့်ရောက်ရှိသည် (Purpose of migration/ Visit) _____
- ၁၇။ လက်ရှိအလုပ်အကိုင် (ရာထူး) (Present occupation and designation) _____
အလုပ်ဌာန(ကုမ္ပဏီ) (Work Add. _____
ဖုန်း (Phone) _____
- ၁၈။ ရရှိသောလစာ (Monthly Salary) _____
- ၁၉။ မြန်မာနိုင်ငံသို့ပြန်ပို့ခြင်း ရှိ/မရှိ (Whether remittance have been made to Myanmar Y/N) _____
- ၂၀။ မည်သည့်အချိန်ကစ၍ နိုင်ငံခြားတွင် အလုပ်လုပ်နေသည် (Date of starting work in USA) _____
- ၂၁။ မည်သည့်အချိန်တွင် နိုင်ငံခြားတွင် အလုပ်လုပ်ခြင်းပြီးဆုံးမည်
(Expected date of completion of work in USA) (D/M/Y) _____
- ၂၂။ မည်သည့်ပညာရပ်များသင်ကြားနေသည် (Which educational courses you been attending) _____
(အဆင့်နှင့်တက္ကစော်ပြရန်) (Clarify the level of studies) _____
- ၂၃။ ပညာသင်ဌာန၏ လိပ်စာအပြည့်အစုံ (School or University full add:) _____
- ၂၄။ ပြီးဆုံးမည့်ပညာသင်နှစ် (End of academic year) _____
- ၂၅။ ပညာသင်ရန် စရိတ်/အထောက်အပံ့ မည်မျှရရှိသည်
(Funds received for education/sources) _____
- ၂၆။ မှီခိုသူဖြစ်လျှင် မည်သူကိုမှီခိုနေသည် (လိပ်စာနှင့်တက္ကစော်ပြရန်) _____
(If dependent, guardian or parents name & address) _____
ဖုန်း (Phone) _____
- ၂၇။ နိုင်ငံခြားသားနှင့် အိမ်ထောင်ပြုခြင်းရှိ/မရှိ (Whether you area married to a foreigner Y/N) _____
- ၂၈။ ရှိလျှင် မည်သည့်နေ့က အိမ်ထောင်ပြုသည် (If yes, when D/M/Y) _____
- ၂၉။ မည်သည့်လူမျိုးနှင့် အိမ်ထောင်ပြုသည် (Race of spouse) _____
- ၃၀။ မည်သည့်အချိန်တွင် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်လာမည် (Expected date of return) _____
- ၃၁။ နိုင်ငံခြားသားအဖြစ် ခံယူရန် ရည်ရွယ်ခြင်း ရှိ/မရှိ (Whether applicant intends to naturalized Y/N) _____

၃၂။ လက်ရှိနေရပ်လိပ်စာ (အမေရိကန်)
(Present Address in USA)

ဖုန်း (Phone)

၃၃။ အမြဲတမ်းနေရပ်လိပ်စာ (မြန်မာနိုင်ငံ)
(Address in Myanmar)

ဖုန်း (Phone)

၃၄။ ပညာအရည်အချင်း (Education)

၃၅။ ပညာဆည်းပူးခဲ့သော/သင်တန်းတက်ခဲ့သော ကျောင်း/ကောလိပ်/တက္ကသိုလ်/အလုပ်ဌာန/သင်တန်း စသည်များ
(Place of Studies : School/ College/University/Work)-

ခုနှစ်မှ (Year from)	ခုနှစ်ထိ (Year to)	ကျောင်း/တက္ကသိုလ်/အလုပ်ဌာန/သင်တန်းအမည် (School/Clge./Uni.)	တည်ရာအရပ် (Place) City & State	အဆင့် (Level)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

၃၆။ လျှောက်ထားသူ၏ ဖခင်နှင့် ဖခင်၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ -
(Applicant's Father & his immediate brothers and sisters)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

၃၇။ လျှောက်ထားသူ၏ မိခင်နှင့် မိခင်၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ-
(Applicant's mother & her immediate brothers and sisters)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

၃၈။ လျှောက်ထားသူ၏ မောင်နှမ အရင်းအချာများ-
(Particulars of applicant's immediate brothers and sisters)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

၃၉။ လျှောက်ထားသူ၏ ဇနီး/ခင်ပွန်း-
(Particulars of applicant's Spouse)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

၄၀။ လျှောက်ထားသူ၏ ဇနီး/ခင်ပွန်း ၏ ဖခင်နှင့် ဖခင်၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ-
(Particulars of Spouse's father & his brothers and sisters)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

၄၁။ လျှောက်ထားသူ၏ ဇနီး/ခင်ပွန်း ၏ မိခင်နှင့် မိခင်၏ မောင်နှမအရင်းအချာများ-
(Particulars of Spouse's mother & her brothers and sisters)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

၄၂။ လျှောက်ထားသူ၏ သားသမီးများနှင့် ၎င်းတို့၏ ဇနီး၊ ခင်ပွန်းများ-
(Particulars of applicant's sons and daughters and their spouse)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

၄၃။ နိုင်ငံခြားသို့ ရောက်ရှိနေကြသည့် လျှောက်ထားသူ၏ ဆွေးမျိုးများ-
(Particulars of applicant's relatives staying abroad)

အမည် အခြားအမည်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန် (Name)	တော်စပ်ပုံ (Relationship)	ကျား မ (Sex)	နိုင်ငံသား (Nationality)	အလုပ်အကိုင်နှင့်နေရပ် (Occupation & Address)	မှတ်ချက် (Remark)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

အထက်တွင်ဖော်ပြခဲ့သည့် အချက်များအားလုံး မှန်ကန်ကြောင်း အောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်။
(Applicant sworn in, that the contents completed in this form are true and correct and if there any false entry in this form will liable for prosecution (or) will be rejected for consideration.)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်
(Applicant Signature)

ရက်စွဲ၊ _____
(Dated)